

BOULANGERIE PÂTISSERIE
DU GRAND SACONNEX
BITTER Pascal
Route de Colovrex 29
1218 GRAND SACONNEX

Grand Saconnex, le 7 août 2011

MAIRIE DU GRAND SACONNEX
à l'attention des membres du
Conseil Municipal de la commune
Case postale 127
1218 LE GRAND SACONNEX

Objet : Création d'un trottoir, à la hauteur du 29 route de Colovrex

Mesdames, Messieurs,

Vous trouverez en parallèle à ce courrier, la lettre établie le 22 juillet 2011, ainsi que ses annexes. Etant donné la pleine période des vacances, j'ai jugé inutile de vous l'adresser à cette date. C'est la raison pour laquelle vous la recevez seulement maintenant.

Les constatations et les termes indiqués dans cette correspondance sont toujours d'actualité, et je vous remercie de bien vouloir prendre en considération les remarques mentionnées avec toute l'attention qu'elles méritent, et de prévoir ce sujet à l'ordre du jour de votre prochaine assemblée.

En ce qui concerne mon établissement, je peux vous confirmer mon appréhension. Mon chiffre d'affaires est en diminution en moyenne de CHF 300.- par jour en semaine CHF 500.- le samedi et CHF 1.000.- le dimanche. Qui me donnera une compensation financière pour ces pertes ; la commune ?

Faut-il pleurer, faut-il en rire, faut-il rester ou partir ?

La boulangerie a-t-elle sa place au village ?

Les parkings près du commerce sont inexistants, en conséquence le client ne s'arrête plus. Le parking sous l'école est bien trop loin pour acheter un pain. La station service s'est bien plus commode.

Le parking de la Mairie faut pas y penser... il vous renvoie au souterrain. Néanmoins bien conscient du problème de la circulation, je suis certain que vous trouverez une solution mieux adaptée pour la satisfaction de tous.

Et si vous lanciez une demande d'idées aux habitants.

Sans prendre en grippe les frontaliers vaudois et français, qui sont bien souvent des genevois expatriés par obligation, faute de logements à Genève.

Et si vous voulez vraiment les dissuader d'emprunter la route de Colovrex, instaurez donc un péage.

Je vous remercie d'avoir pris connaissance de toutes ces informations, et de bien vouloir les traiter en urgence.

Je vous prie de recevoir, Mesdames, Messieurs, mes meilleures salutations.

Pascal Bitter

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Bitter', is written over a long, thin horizontal line that extends across the page.

Annexes mentionnées

BOULANGERIE PÂTISSERIE
DU GRAND SACONNEX
BITTER Pascal
Route de Colovrex 29
1218 GRAND SACONNEX

Grand Saconnex, le 22 juillet 2011

MAIRIE DU GRAND SACONNEX
Monsieur Eric PORTIER
Président du Conseil Municipal
Case postale 127
1218 LE GRAND SACONNEX

Objet : Création d'un trottoir, à la hauteur du 29 route de Colovrex

Monsieur le Président,

Les travaux qui ont débutés à la hauteur du 29 de la route de Colovrex suscitent de nombreux mécontentements de la part des usagers de ce tronçon de route.

En effet, la réalisation telle qu'elle se présente est plus que dangereuse pour les automobilistes (déjà de nombreux pneus éclatés) et elle n'assure aucune protection pour les piétons, car sa forme n'est pas optimale.

De plus, à cause du projet de réalisation d'un arrêt de bus, les places de parkings situées sur la gauche dans le sens de la montée, ont été supprimées. D'où la grogne des commerçants et des clients.

A l'heure actuelle, il ne nous est plus possible de recevoir un fournisseur chargé de marchandise, sans perturber le trafic. En ce qui nous concerne, nous devons avoir la possibilité de nous garer tout à proximité de notre commerce, car nous transportons également de la marchandise lourde et chaque jour. Et cela sans compter le chiffre d'affaires nettement en baisse. Ce sujet qui fâche fera l'objet d'un courrier ultérieur si nécessaire.

Les remarques citées ci-dessus, sont propres à la boulangerie. Les commerçants qui signent cette lettre sont également du même avis que nous, et tous ensemble nous vous demandons de bien vouloir reconsidérer le bien-fondé des travaux futurs en réfléchissant à la manière de contenter les TPG sans détériorer la vie commerçante de la route de Colovrex. Et de rétablir les places de parking.

Nous vous remercions de bien vouloir prendre connaissance également de la première partie du feuillet des signatures de la pétition que nous vous adressons par même courrier.

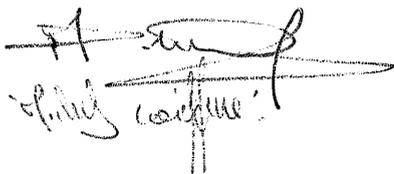
En espérant vivement que vous trouverez une solution qui convienne à chacun, et en vous remerciant de l'attention que vous porterez à ce courrier, nous vous prions de croire, Monsieur le Président, à l'assurance de notre considération distinguée.

Pascal Bitter



Annexe : Pétition du 14 juillet 2011

Par leur signature, les commerçants mentionnés ci-dessous ont lu et approuvent cette pétition



Bar le "G"


~~TECHNOSURF SA~~
~~SPORTS DE GLISSE~~
~~15, RTE DE COLOVREX~~
~~1218 GD-SACONNEX~~
TEL. 791 01 77 FAX 798 90 81

ECORIDES
Rte de Colovrex 15
1218 ~~Gd-Sacconnex~~
022 798 90 81
~~info@ecorides.ch~~
ecorides.ch

Pétition pour la suppression du trottoir en construction, situé en face de la boulangerie 29, route de Colovrex - 1218 Grand Saconnex et la restitution des parkings supprimés.

Pour les raisons suivantes, entre autres:

Ce trottoir tel qu'il est conçu, n'est ni adapté à la sécurité des piétons, ni à la circulation.

Par ailleurs, il empêche à l'accès des commerces situés au bout de la route de Colovrex car six places de parking ont été supprimées.

De plus, nous constatons que les ascenseurs du parking sous l'école, sont inutilisables puisque bloqués durant les vacances scolaires. Les personnes à mobilité réduite ne peuvent de ce fait utiliser les places de parking au sous-sol de l'école. (par conséquent, discrimination vis à vis des personnes handicapées)

Par cette pétition, nous demandons instamment aux autorités de bien vouloir reconsidérer les travaux envisagés, afin que les usagers et commerçants ne pâtissent pas de ces inconvénients majeurs, qui pourraient entraîner de nombreux accidents, et la fermeture des commerces

Grand Saconnex, le 14 juillet 2011